



## Platzeinweihung beim FC Stoffen



Wie schon im Juni angekündigt, ist es nach zweieinhalb Jahren Bauzeit endlich so weit: das neue Hauptspielfeld des FC Stoffen kann eingeweiht werden. Dieses Ereignis wird mit Fußballturnieren rund um die eigentliche Platzeinweihung am Sonntag, den 14.07.2013 gefeiert.

Dazu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des FC Stoffen recht herzlich eingeladen!

### Programm:

**Samstag, 06.07.2013:** Turnier der C-Jugend

**Sonntag, 07.07.2013:** Turnier der E- und F-Jugend

**Samstag, 13.07.2013:** Turnier 1. Mannschaft

13.00 Uhr	FC Stoffen – SV Reichling SV Lengenefeld – FT Jahn Landsberg
13.50 Uhr	TSV Finning – FC Hofstetten FC Thaining – FC Issing
14.40 Uhr	FC Stoffen – SV Lengenefeld SV Reichling – FT Jahn Landsberg
15.30 Uhr	FC Issing – TSV Finning FC Hofstetten – FC Thaining
16.20 Uhr	FT Jahn Landsberg – FC Stoffen SV Lengenefeld – SV Reichling
17.10 Uhr	FC Thaining – TSV Finning FC Hofstetten – FC Issing

**Sonntag, 14.07.2013:** 10.00 Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Heimsuchung anschließend Festzug zum Sportgelände, Platzeinweihung mit Segnung Ausklang mit Frühschoppen und Mittagessen

### Platzierungsspiele des Herrenfußballturniers

13.00 Uhr	Spiel um Platz 7 und 8
13.45 Uhr	Spiel um Platz 5 und 6
14.45 Uhr	Spiel um Platz 3 und 4
16.00 Uhr	Spiel um Platz 1 und 2
17.30 Uhr	Siegerehrung

*Noch eine Anmerkung in eigener Sache:*

*Die Einladung, die alle örtlichen Vereinsvorstände erhielten, gilt für die Feierlichkeiten rund um die Platzeinweihung am Sonntag, den 14.07.2013.*

### In dieser Ausgabe:

Benefizturnier SVL ..... Seite 2	Vereine..... ab Seite 7	Veranstaltungen ..... Seite 17
Bürgermeister / Gemeinderat..... Seite 3	Kirchenanzeiger ..... ab Seite 9	Öffnungszeiten ..... Seite 17
Verwaltung- Ansprechst./TelNr. .... Seite 4	Vereine (Fortsetzung). .... Seite 14	Feuerwehren üben den Ernstfall ..... Seite 19
Jubiläen..... Seite 4	Impressum ..... Seite 16	Dorffeste..... Seiten 14 u. 20
BRK bittet um Hilfe..... Seite 5	Wichtige Telefonnr. / Notruf..... Seiten 16/17	



**Einladung zum**  
**E-Jugend Turnier**  
**zugunsten der**  
**Hochwasseropfer**  
**in Passau!!!**

**Wann?** Am 14.07.2013 um 11.00 Uhr

**Wo?** Am Sportplatz in Lengenefeld

**Warum?** Um ein Zeichen zu setzen dass es nur  
gemeinsam geht!!!

**Mit dem weltbesten Fußballakrobaten Alfred Reindl**

**ab 10.30 Uhr am Sportplatz in Lengenefeld!!!!**

Es werden alle Einnahmen gespendet!

Wir haben sehr viel Spenden Unterstützung  
von Firmen aus der Gemeinde und Umgebung!

Vielen herzlichen Dank dafür!!!

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuche aus der Gemeinde,  
für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt!

**Zur Unterhaltung gibt es einen Profi Stelzenläufer, Animateur + DJ!!**

Eure E-Jugend vom SV Lengenefeld!

Thomas Heymings 0160-90498459

## Bürgermeister

### Info-Brief 7/13

Liebe Seniorinnen und Senioren,

der Seniorennachmittag der Gemeinde (ab 65 Jahre) findet am Samstag, 13. Juli 2013 von 12:00 Uhr- 16:00 Uhr in der „Sport Alm“ am Fußballplatz in Stoffen statt.

Ich lade Sie alle recht herzlich zum Mittagessen mit anschließenden Kaffee und Kuchen ein.

Sportbegeisterte haben die Möglichkeit, die Fußballspiele der Jugendmannschaften zu verfolgen.

Die Senioren aus den Ortsteilen werden mit dem Bus der FFW Lengenfeld abgeholt.

Abfahrtszeiten:

Feuerwehrrh. Lengenfeld	11.00 Uhr
Bush. Anwander, Lengenf.	11.05 Uhr
Bush. WM Str. Pürgen	11.15 Uhr
Bush. Raiffeisenb. Pürgen	11.20 Uhr
Bush. Tronsberg, Pürgen	11.25 Uhr
Bush. Spielplatz, Ummend.	11.45 Uhr
Bush. Winterholler, Umm.	11.50 Uhr

-----

#### Bauausschuss:

Donnerstag, 27. Juni 2013,  
19:00 Uhr, Rathaus

#### Sitzung des Gemeinderates:

Dienstag, 02. Juli 2013, 19:30 Uhr,  
Rathaus

#### Bürgersprechstunde:

nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 08196-9301-11

## Gemeinderat

### Auszüge aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 04.06.2013:

#### **Aufstellungsbeschluss für die 11. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Pürgen zur Ausweisung von Wohnbauflächen in Ummendorf:**

Der Gemeinderat beschließt, den wirksamen Flächennutzungsplan für das Gebiet der Gemeinde Pürgen wie folgt zu ändern, bzw. zu ergänzen:

**Ummendorf:** Ausweisung von Wohnbauflächen auf der FINr. 539 und 540 Teilfläche, Gemarkung Ummendorf,

begrenzt im Süden und Osten durch die Kreisstraße LL15, im Norden durch FINr.538,538/1 und 537, im Westen durch die FINr.540. Mit der Planänderung wird das Architekturbüro Schenk & Lang in Lengenfeld beauftragt.

#### **Ausführungsplanung der Erschließungsanlage für das Baugebiet „Ummendorf, Süd-West“ – Arch. und Ing.-Büro Schenk & Lang**

Der Gemeinderat stimmt der vorgestellten Ausführungsplanung der Erschließungsanlage für das Baugebiet „Ummendorf, Süd-West“ zu. Die Details wurden durch das Arch.-Ing.-Büro Schenk & Lang vorgestellt.

#### **Straßenbau:**

a) Pitzlinger Straße, Ortsteil Pürgen – Straßenbau und Einbau Oberflächenwasserkanal für Hochwasserschutz:

Der Gemeinderat beschließt im Rahmen der Sanierung der Pitzlinger Straße im Ortsteil Pürgen den Einbau eines Oberflächenwasserkanalrohres DN 500 als Zusatz für das bestehende Oberflächenwasserkanalrohr DN 800 zur Verbesserung des hydraulisch berechneten Hochwasserschutzes für die Gemeinde Pürgen. Mit der Ausführungsplanung wird das Arch.-Büro Steinbacher Consult aus Neusäß beauftragt. Die Kostenschätzung beläuft sich auf ca. 20.000.-Euro.

b) Alpenstraße, Ortsteil Pürgen – Ausführung:

Der Gemeinderat stimmt der durch das Arch.-Ing.-Büro Schenk & Lang vorgestellten Ausführungsplanung für die Sanierung der Alpenstraße im Ortsteil Pürgen zu. Die Schätzkosten belaufen sich auf ca. 108.000.- Euro. Das Ing.-Büro Schenk & Lang wird beauftragt, die entnommenen Asphaltproben auf teerhaltiges Material zu untersuchen.

c) Baugebiet „Ummendorf, Süd-West“:

Der Gemeinderat beschließt, nach Vorlage durch das Arch.-Ing.-Büro Schenk & Lang, die Erstellung der Erschließungsanlage für das Baugebiet „Ummendorf, Süd-West“ und den Abriss der auf einer Teilfläche stehenden Gemeindehäuser.

#### **Bauanträge:**

a) Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag für den Umbau und die Sanierung des Bürgerheimes in Ummendorf, FINr. 58/2 und einer Teilfläche der FINr. 57, Gemarkung Ummendorf,

Stoffener Straße 4, durch die Gemeinde Pürgen, zu.

b) Der Gemeinderat stimmt der Tektur zum Bauantrag D-785-2010-2, Abbruch und Neubau eines Zweifamilienhaus mit Garage auf der FINr. 496, Gemarkung Pürgen, Schwiftinger Straße 2, durch Herrn Stippler Winfried, zu.

c) Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag für den Anbau eines Windfanges und die Erweiterung der bestehenden Dachgaube, auf der FINr. 160/1, Gemarkung Lengenfeld, Ammerseestraße 4, durch Herrn Schaur Manfred, zu.

d) Der Gemeinderat beschließt, für die Errichtung von zwei Mehrfamilienhäuser auf der FINr. 109, Gemarkung Pürgen, Thalhofer Weg, durch Wohnhaus Rößle GmbH und Herrmann Rößle, B-437-2013-2 (Haus 1) und B-435-2013-2 (Haus 2), nach erneuter Vorlage und Bewertung durch die Baubehörde beim Landratsamt Landsberg am Lech, der Höheneinstellung nach aktueller Plandarstellung (Höhenplan) zuzustimmen. Der Beschluss des Gemeinderates vom 09.04.2013, Top 2a, Ziff. 5, wird aufgehoben.

e) Der Gemeinderat stimmt den Antrag für den Neubau einer Garage mit Abstandsflächenübernahme durch die Gemeinde Pürgen, auf der FINr. 81/4, Gemarkung Stoffen, Kirchstraße 7, durch Herrn und Frau Ralf und Sabrina Pfeiffer, zu.

f) Der Gemeinderat stimmt den Bauantrag für den Einbau einer Einliegerwohnung, sowie der Nutzungsänderung für eine Poststelle und Lagerräume, auf der FINr. 87, Gemarkung Pürgen, Landsberger Straße 19, durch Herrn Murr Peter, zu.

#### **„Haus für Kinder“, Lengenfeld:**

a) Festlegung des Gewichtungsfaktors für unter 3-Jährige:

Der Gemeinderat stimmt dem Förderfaktor 2,0 für unter 3-Jährige bis zum Ende des Betreuungsjahres zu, auch wenn diese Kinder während des Abrechnungszeitraumes das 3. Lebensjahr vollenden.

b) Der Gemeinderat beschließt für die Mittagsbetreuung die Möglichkeit der Einnahme von Speisen und die Ferienbetreuung außerhalb der regulären Schließzeiten beizubehalten. Der Be-

→

## Verwaltungsgemeinschaft Pürgen:

Email: ..... info@vg-puergen.de

Zentrale: .....08196/ 9301-0  
Fax: .....08196/ 1728

### Leiter der Finanzverwaltung (Geschäftsstellenleitung u. Kämmerei):

Herr Hohenaus .....08196/ 9301-13

### Leiter der allgemeinen Verwaltung (Standesamt, öff. Sicherheit u. Ordnung, Bauwesen):

Herr Stadler .....08196/ 9301-15

### Sekretariat:

Frau Held .....08196/ 9301-12  
Frau Steinmann .....08196/ 9301-11

### Gewerbemeldestelle, Sozialwesen:

Frau Schwenk .....08196/ 9301-17  
Frau Haschka .....08196/ 9301-19  
Frau Stangl .....08196/ 9301-25

### Einwohnermelde- und Paßamt:

Frau Graser .....08196/ 9301-18  
Frau Schneider .....08196/ 9301-23  
Frau Stork .....08196/ 9301-23

### Kassenverwaltung:

Herr Hausfelder .....08196/ 9301-20  
Frau Wotschke .....08196/ 9301-24

### Grund- und Gewerbesteuer,

Frau Reitmeir .....08196/ 9301-26

### Bestandsverzeichnis:

Herr Vogt, .....08196/ 9301-16

Bauhof .....08196/ 305

### Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft Pürgen

Montag – Freitag .....08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag zusätzl. .14.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

## Jubiläen

im Juni 2013

*Aus Gründen des Datenschutzes  
müssen wir in dieser Internetausgabe  
des*

**'s Gmoa-Blattl** auf die Nennung  
der Namen unserer Jubilare verzichten.

*Diese finden Sie nur in der gedruckten  
Version.*

\* \* \*

's **Gmoa-Blattl** gratuliert allen  
Jubilaren nachträglich sehr herzlich  
und wünscht für die Zukunft alles  
Gute, Glück und Gesundheit.

*Wer keine Veröffentlichung seines Jubiläums  
wünscht, möchte bitte rechtzeitig und  
schriftlich beim Einwohnermeldeamt  
widersprechen.*

### Fortsetzung Gemeinderat:

schluss vom 07.05.2013, Top 5c wird  
aufgehoben.

### Jährlicher Betriebskostenzuschuss – Bayerisches Rotes Kreuz:

Der Gemeinderat beschließt die  
Gewährung eines freiwilligen Zuschusses  
für die laufenden Betriebskosten  
des Bayerischen Roten Kreuzes, zum  
Antrag vom 29.04.2013, in Höhe von  
0,50 Euro pro Einwohner (3200).

### Landtags- und Bundestagswahl – Benennung des Wahlvorstandes:

Für die Landtags- und Bundestags-  
wahl 2013 wurden für die Ortsteile der  
Gemeinde Pürgen nachfolgende eh-  
renamtliche Wahlvorstände benannt:

### Landtags- und Bundestagswahl:

#### Briefwahl – Rathaus Pürgen:

Wahlvorstand

Frau Voit Marianne, 11 Wahlhelfer,

#### Ortsteil Pürgen – Wahllokal „Kirchlich-Gemeindliches-Zentrum“:

Wahlvorstand

Herr Haschka Manfred, 14 Wahlhelfer,

#### Ortsteil Lengelfeld – Wahllokal Mehrzweckhalle :

Wahlvorstand

Herr Straus Gerhard, 11 Wahlhelfer,

#### Ortsteil Stoffen – Wahllokal Feuer- wehrhaus EG:

Wahlvorstand

Herr Lechler Wilfried, 9 Wahlhelfer,

#### Ortsteil Ummendorf – Wahllokal Bürgerheim:

Wahlvorstand

Herr Ingrisch Rudolf, 9 Wahlhelfer.

Der Gemeinderat stimmt den vorge-  
schlagenen Wahlvorständen, Wahlhel-  
fern und dem Wahllokal zu.

### Wünsche und Anträge:

Hochwasserlage:

Der Gemeinderat wurde über die  
Hochwasserlage des 01./02. Juni 2013  
informiert

#### Weitere Informationen zum Energiejahr2013 in Pürgen

- Stromsparwettbewerb für alle Haushalte
- Lokale Energiemesse mit örtlichen Firmen  
Dienstag, 9. November in der Mehrzweckhalle
- Kostenlose Energieberatung im KGZ  
Montag, 15. Juli 2013, 18 Uhr bis 19 Uhr

Es müssen nicht nur die "großen" Lösungen besprochen werden.

Sie können auch Detailfragen ansprechen.

Termine vereinbaren sie bitte telefonisch oder per Email:  
Werner Lauer, Telefon: 08196-1393 oder 0151-14137494,  
Email: [info@lauer-ib.de](mailto:info@lauer-ib.de)

Weitere Informationen auf der Homepage der Gemeinde:  
[www.puergen.de](http://www.puergen.de)

## Energiejahr 2013



## Gemeinde Pürgen

Unser letzter Vortrag wird das Thema „Wärmedämmung“ behandeln.

Von der Analyse im Altbau mit entsprechenden Berechnungen werden die Dämmverfahren vom Keller bis zum Dach erläutert und mit praktischen Beispielen hinterlegt.

Ein wichtiger Punkt sind hierbei die Auswirkungen solcher Maßnahmen. Der Vortrag wird mit einem Überblick über die Fördersysteme abgerundet.

Kommen sie am **Mittwoch, 10. Juli 2013 um 20 Uhr** ins **Kirchlich-Gemeindliche-Zentrum Pürgen**, um sich über Wärmedämmmaßnahmen informieren zu lassen.

**Neben den Vorträgen bietet die Gemeinde Pürgen ihren Bürgern weiterhin eine kostenlose und unabhängige Energieberatung an - siehe Info-Kasten**

Klaus Flüß  
1. Bürgermeister

Werner Lauer  
Energieberater

Blutspendedienst des bayerischen Roten Kreuzes

## Die unentgeltliche Blutspende – ein Zeichen der Humanität und Solidarität

Blutspender helfen mit dieser persönlichsten aller Spenden Kranken, ja retten möglicherweise einem Schwerverletzten das Leben oder erhalten Kindern die nicht zu ersetzende Mutter.

Große Worte möchte man meinen, würden sie nicht nahezu täglich bewiesen. Aber diese Hilfe spielt sich meist in aller Stille ab. Leider - muss man sagen, denn ohne geeignetes Spenderblut wäre mache Operation nicht oder nicht sofort durchführbar. Deshalb trägt zur Lebensrettung nicht nur die ärztliche Kunst, sondern besonders eben der Blutspender bei. Hier kann nun jeder Gesunde mit seiner Spende beweisen, dass in einer heute an sich materialistisch eingestellten Welt, die Begriffe Humanität und Solidarität für den betroffenen Mitmenschen doch noch keine Fremdworte geworden sind.



**Nächst möglicher Spendenterrmin:**

**Mittwoch, 24. Juli 2013, von 17.00 – 20.00 Uhr**  
**Mehrzweckhalle Lengelfeld, Am Wehrbach 24**

**Bayerisches Rotes Kreuz** 

Landsberg, 29.05.2013

## Fördermitglieder und ehrenamtliche Helfer gesucht

**Bayerisches Rotes Kreuz sucht im Landkreis Landsberg am Lech neue Fördermitglieder und ehrenamtliche Helfer zur Unterstützung der sozialen und ehrenamtlichen Arbeit**

Ohne Sie läuft nichts - die Fördermitglieder des Roten Kreuzes.

Ihre Unterstützung macht es möglich, dass die 1863 von Henry Dunant gegründete Hilfsorganisation seit vielen Jahren effektiv in den Bereichen Sozialarbeit, Katastrophenschutz und Erste Hilfe wirken kann. **Damit dies auch so bleibt, startet das Bayerische Rote Kreuz Kreisverband Landsberg am Lech ab 01.07.2013 wieder eine Mitgliederwerbaktion im Landkreis, die bis Ende Juli andauern wird.** Zugleich sollen auch Interessenten für die ehrenamtliche Mitarbeit in allen Bereichen des Roten Kreuzes angesprochen werden.

Durch den Beitritt zum Roten Kreuz helfen die Mitglieder mit ihrem Beitrag die vielfältigen Dienstleistungen in unserem Landkreis sicherzustellen und auszubauen. **Zu den konkreten Projekten in der nächsten Zeit zählen die Erweiterung des Katastrophenschutzgebäudes, aber auch der Aufbau ehrenamtlicher Helferkreise oder die Ausstattung der Rettungswagen mit einem Reanimationsgerät.** Doch der Sparkurs bei Kranken- und Pflegekassen und die sinkende finanzielle Unterstützung des Staates stellen das Rote Kreuz vor immer neue Herausforderungen, obwohl immer mehr Menschen bedürftig werden. Die Lücke, die durch den Wegfall der Zivildienstleistenden entstand, konnte durch den Bundesfreiwilligendienst nicht adäquat geschlossen werden. „Durch die Kontingentierung blieben wichtige Einsatzstellen unbesetzt und es ist noch nicht absehbar, wie es heuer weitergehen wird“, so die Einschätzung der Sozialdienstleiterin Marianne Asam. „Viele Angebote für ältere Menschen sind dadurch gefährdet. Unsere Fördermitglieder können hier unmittelbar helfen, denn mit den Spenden finanzieren wir Personal, um die Dienste aufrecht zu erhalten. Zum anderen brauchen wir nun verstärkt ehrenamtliche Mitarbeiter, um diese Lücke zu schließen.“

Sechs junge Menschen aus Österreich und Deutschland werden **ab Montag, 1. Juli 2013** in den Gemeinden im nördlichen Landkreis und der Stadt Landsberg unterwegs sein, um neue Fördermitglieder für den BRK-Kreisverband Landsberg am Lech zu werben. Erkennbar sind die jungen Leute an ihrer weißen Kleidung mit dem Emblem des Bayerischen Roten Kreuzes. Auf Wunsch zeigen sie selbstverständlich ihre Ausweise. „Wir freuen uns schon sehr mit den Leuten, hier im Landkreis in Kontakt zu kommen und ihnen die Leistungen des Roten Kreuzes näher zu bringen“, so die Teamleitung. Für alle Interessenten hat das Werbeteam Flyer dabei mit Informationen, aber auch Gutscheinen für ausgewählte Angebote des BRK. Falls trotzdem Fragen oder Zweifel auftreten, wenn das Werbeteam an der Haustür klingelt, kann ein Anruf in der BRK-Geschäftsstelle unter der Nummer 08191/9188-0 Klarheit schaffen.

**Schon jetzt möchte sich das Bayerische Rote Kreuz für das Verständnis und die Aufgeschlossenheit seitens der Bevölkerung im Landkreis Landsberg bedanken und bittet um die Unterstützung der Aktion.**

# Dorferneuerung Pürgen

## Gleich 2x gepunktet!



Sprecher: Ekkehard Linke

Bei den massiven Niederschlägen vom 1. – 5. Juni 13 wurde für jedermann ersichtlich, welchen Wert die Maßnahme Pürgen-Süd – Ummendorfer Becken für die Bevölkerung hat.

Die angestaute Wassermenge im Becken (siehe Bild) wurde durch den einstellbaren Schieber mit 120 Litern pro Sekunde kontrolliert Richtung Pürgen abgelassen. Der Graben nach Pürgen und weiter zum Dümpfel war zu keiner Zeit mehr als dreiviertel voll.



Die Wassermenge vom Kapellenberg und besonders vom Lengenfelder Wehrbach war beachtlich und füllte die Versitzbecken im Osten von Pürgen. Nur der Radweg war wieder überflutet und musste gesperrt werden. Schade, dass der Besitzer der notwendigen Fläche, für eine regulierende Maßnahme nicht bereit war.

Neben der funktionierenden Wasserregulierung sind unsere Blumenwiese (am Bauerkreuz) und die Versitzmulden im Süden ein optischer Genuss. Die Pracht der Margeriten ist großartig und beispielhaft. Wer es noch nicht gesehen hat, sollte unbedingt einen Spaziergang machen.



Ekkehard Linke



Auch im Juli starten die Pürgener Radlfreunde wieder zu ihren Genussstouren. Die leichten und abwechslungsreichen Touren sind rund 30 bis 40 Kilometer lang und für Radler jeden Alters bestens geeignet. Nach Möglichkeit und Lust kehren wir während jeder Tour in einem Biergarten ein. Die Termine für die „Fahrt ins Blaue“: Samstag, 13. Juli und Samstag, 27. Juli  
Abfahrt ist jeweils 13.30 Uhr vor dem Bürgerhaus, Pürgen

Viel Spaß bei den erholsamen Touren mit den Radlfreunden Pürgen  
Kontakt: Radlfreunde@Puergen.de

Nicht vergessen, der nächste Radlerstammtisch mit guter Unterhaltung und vielen Informationen rund um das Radeln findet am Donnerstag, 11. Juli um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Pürgen – Taverna Pilino statt. Wir sehen uns!



Vereine

## Königsproklamation bei „Gut Schuss“ Pürgen

Wie in jedem Jahr fand die Königsproklamation im Bürgerhaus Pürgen statt.

Helmuth Voit, der erste Schützenmeister, begrüßte die Gäste im sehr schwach besetzten Bürgerhaus.

Er dankte den Sport- und Jugendleitern und den vielen Freiwilligen, die mit ihren Diensten die Schießsaison wieder zu einem Erfolg werden ließen. Weiterhin wurde eine Gedenkminute für unsere verstorbenen Mitglieder eingelegt.

Danach übergab er das Wort an den Jugendleiter Hermann Wagner. Der begann mit Ehrungen der Jugendmannschaften.

Höhepunkt war die Proklamation der Könige.

Der Jugendkönig als erstes gekürt. Des weiteren wurden die Pistolenkönige und die Luftgewehrkönige gekürt.

Bei den Jugendschützen errangen Maier Christoph mit einem 10,0 Teiler, bei der Luftpistole Götz Alexander mit einem 43,6 Teiler, beim Luftgewehr Burghart Stefan mit einem 13,0 Teiler die Königswürde.

Danach durften die Schützenkönige mit ihren Schützenlieseln den Königswalzer tanzen und leiteten damit einen gemütlichen Festabend ein.



Czoska Anika  
mit einem 30 Teiler

Maier Christoph  
mit einem 10 Teiler

Wagner Melissa  
mit einem 20 Teiler



Luftpistole:  
Burghart Stefan  
55,3 Teiler

Haller Manfred  
45,3 Teiler

Götz Alexander  
43,6 Teiler



Luftgewehr:  
Voit Helmuth  
17,2 Teiler

Burghart Stefan  
13,0 Teiler

Wagner Hermann  
18,3 Teiler



Schützenverein "GUT SCHUSS e.V."  
PÜRGEN

### Einladung

an Mitglieder, Gönner und  
Freunde des Vereins

## Grillfest

Termin: Samstag, 13. Juli ab 18.00 Uhr

bei Familie Bader im Industriegebiet, Am Kornfeld 10

Zum Grillfest bitte Geschirr und Besteck mitbringen

Auf zahlreiche Beteiligung freut sich  
die Vorstandschaft

# 1. Pürgener Kinderkleiderbasar

Liebe (werdende) Mamis und Papis und alle,  
die gerne etwas auf unserem Kinderkleiderbasar (ver-) kaufen möchten, wir freuen uns den ersten Pürgener Kinderkleiderbasar veranstalten zu können.

**Wann:**

**Samstag, 28.09.2013**

**08:30 Uhr bis 09:30 Uhr für Schwangere**

**(+ max. eine Begleitperson)**

**09:30 bis 12:30 Uhr für alle**

**Wo:**

**Mehrzweckhalle Lengelfeld**

**Am Wehrbach 24**

**86932 Pürgen OT Lengelfeld**

Für alle Verkäufer/innen haben wir die wichtigsten Infos auf dem „Merkzettel 2013“ zusammengestellt. Diesen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Pürgen/Kindergarten/Kleiderbasar – der Link:  
<http://www.puergen.de/gemeinde-puergen/boxesid/3746/languageiso/DE/Kindergarten/Kinderkleiderbasar/index.htm>

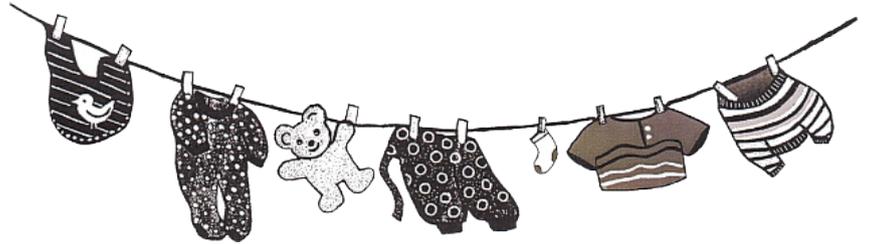
Möchten Sie bei unserem Kleiderbasar mithelfen oder haben Sie noch Fragen?

Gerne stehen wir unter Handy: **0171 - 4185387** oder per E-Mail **kleiderbasar-puergen@web.de** zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Team vom Pürgener Kinderkleiderbasar  
**Petra König und Daniela Baur**



## Nachruf

Wir trauern und nehmen Abschied von

**Frau  
Helene Metzger**

Verstorben am 25. Mai 2013

Frau Metzger war über 50 Jahre aktive Sängerin im Kirchenchor Pürgen

Die Pfarrgemeinde dankt ihr für ihren persönlichen Einsatz, ihre Zuverlässigkeit sowie ihre herzliche und hilfsbereite Art.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren

Thomas Herz  
Pfarrer

Edeltraud Herzog  
Vorsitzende Pfarrgemeinderat

Hubert Ebenhoch  
Kirchenpfleger

# K i r c h e n a n z e i g e r

## Montag, 01.07.13 Hl. Radegundis, Dienstmagd auf Wellenburg

8.30 Uhr Um Hl. Messe  
16.30 Uhr Hf Rosenkranz in der Josefskapelle

## Dienstag, 02.07.13 Mariä Heimsuchung

18.30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Pü Hl. Messe - Rudolf Albrecht u. Josef u. Zenta Weh / für die Armen Seelen  
19.00 Uhr St Rosenkranz  
20.00 Uhr Pü G l a u b e n s g e s p r ä c h mit Gemeindereferent Franz Lehner im Pfarrhof (KGZ) –  
Thema „Offenbarung“

## Mittwoch, 03.07.13 Hl. Thomas, Apostel

18.30 Uhr Hg Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Hg VORABENDMESSE Z. HL. ULRICH, BISCHOF V. AUGSBURG  
19.00 Uhr Um A b e n d l o b (Vesper)

## Donnerstag, 04.07.13 Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg – Priesterdonnertag, HOCHFEST

14.00 Uhr Hf Seniorentreffen in der alten Schule  
16.00 Uhr Pü Kinderlobpreis in der Pfarrkirche  
18.30 Uhr Le Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Le Hl. Messe - Eltern Echter u. Miller u. Enkel Florian / Maria u. Michael Zörhoch / Johann Doll /  
Barbara Brunner u. Verwandtsch. / JM f. Josef Dietmaier

## Freitag, 05.07.13 Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester - HERZ-JESU-FREITAG U l r i c h s w a l l f a h r t nach Augsburg der Pfarreiengemeinschaft Stoffen.

## Samstag, 06.07.13 Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin

11.00 Uhr Le T a u f e von Selina Sonja Schäffler  
18.00 Uhr Pü Rosenkranz  
19.00 Uhr Hf VORABENDMESSE - für die verstorbenen Mitglieder der „Bergschützen Hofstetten“ /  
Kreszenz Drischberger / JM f. Mathias Drexl u. Elisabeth Drexl / Josef u. Josefa Abenthum u.  
verst. Kinder - **Kollekte für die Renovierung der Orgel**

## Sonntag, 07.07.13 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8.45 Uhr Hg Hl. Messe - Verwandtsch. Ernst u. Laur / Barbara Kleele und Angeh.  
10.00 Uhr St FESTGOTTESDIENST ZUM PATROZINIUM  
P f a r r g o t t e s d i e n s t - musikalische Gestaltung - Gesangverein „Harmonie Stoffen“  
Silberopfer für unsere Kirche  
19.00 Uhr Pü Hl. Messe - zur Mutter Gottes von der Immerwährenden Hilfe

## Montag, 08.07.13 Hl. Kilian, Bischof v. Würzburg und Gefährten

8.30 Uhr Le Hl. Messe - Markus u. Anna Wimmer m. Verwandtsch.  
16.30 Uhr Hf Rosenkranz in der Josefskapelle

## Dienstag, 09.07.13 Hll. Augustinus Zhao Rong u. Gefährten, Märtyrer

18.30 Uhr St Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr St Hl. Messe - JM f. Luise Hafenmair u. Johann Hafenmair u. Maria Furter /  
für die Armen Seelen u. Priesterseelen  
19.00 Uhr Pü Rosenkranz

## Mittwoch, 10.07.13 Hl. Knud, König v. Dänemark, Hl. Erich, König v. Schweden u. Hl. Olaf, König v. Norwegen

18.30 Uhr Um Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Um Hl. Messe - 1. JM f. Monika Metzger / Angelika Kemetter m. Eltern u. Bruder August /  
JM f. Anna Heim u. JM. f. Kreszenz Schmid u. JM Sophie Happach  
20.00 Uhr Um Gebet um lebendige Erneuerung unserer Gemeinden bis 22:00 Uhr (Eucharistische Anbetung)

**Donnerstag, 11.07.13 Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums, Patron Europas, Fest**

- 16.00 Uhr Um Kinderstunde mit Bibelspiel in Ummendorf, Pitzlinger Str. 1  
 18.30 Uhr Le Rosenkranz  
 18.30 Uhr Hf Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Hf Hl. Messe - 7. JM f. Franz Tuschla / Heinrich Kraus m. Eltern u. Schwiegereltern / Heinrich Schöpf  
 20.00 Uhr St G e b e t s k r e i s im Pfarrhaus

**Freitag, 12.07.13 der 14. Woche im Jahreskreis****Krankenkommunion**

- 18.30 Uhr Hg Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Hg Hl. Messe

**Samstag, 13.07.13 Hl. Heinrich II. und Hl. Kunigunde, Kaiserpaar  
Ministrantenausflug der Pfarreiengemeinschaft Stoffen**

- 18.00 Uhr Pü Rosenkranz

**Sonntag, 14.07.13 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- 8.45 Uhr Pü Hl. Messe - P f a r r g o t t e s d i e n s t  
 1. JM f. Monika Metzger / Helene Metzger (v. Seniorenstüberl) / Eltern Haller u. Beinhofer  
 10.00 Uhr Hf Hl. Messe - Johann Abenthum / Familie Hirschvogel u. Berchtold / Martin Klas m. Eltern / Jakob Pfetterle u. Walburga Nieberle u. Angeh. / Jakob Mösl / 9. JM f. Dora Hartmann z. 100. Geburtstag u. vermißten Georg Hartmann / Victor u. Magdalena Haider / Eltern Katharina u. Engelbert Hipp /  
 10.00 Uhr St Hl. Messe  
 für die verstorbenen Mitglieder des FC Stoffen / Heribert Ettner m. Verwandtsch. / Kilian Häring m. Verwandtsch. / JM f. Monika Unterkircher u. Rudolf Unterkircher  
 musikalische Gestaltung durch den Gesangsverein „Harmonie Stoffen“  
 anschließend Kirchenzug zum Sportplatz, dort Segnung der neuen Außenanlagen  
 19.00 Uhr Hg Hl. Messe - 10. JM f. Günther Forster / Clemens u. Maria Dankl m. Verwandtsch.

**Montag, 15.07.13 Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer**

- 8.30 Uhr Um Hl. Messe  
 16.30 Uhr Hf Rosenkranz in der Josefskapelle

**Dienstag, 16.07.13 Gedenktag Unserer Lieben Frau a.d. Berge Karmel**

- 18.30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Pü Hl. Messe - Josef u. Luise Schlesinger / Georg u. Angela Harupa m. Eltern  
 19.00 Uhr St Rosenkranz  
 20.00 Uhr Pü B i b e l a b e n d mit Diakon Florian Kopp im Pfarrhof (KGZ)

**Mittwoch, 17.07.13 der 15. Woche im Jahreskreis**

- 18.30 Uhr Hg Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Hg Hl. Messe - Maximilian Scherer u. Angeh.  
 19.00 Uhr Um A b e n d l o b (Vesper)

**Donnerstag, 18.07.13 der 15. Woche im Jahreskreis**

- 16.00 Uhr Pü Kinderlobpreis in der Pfarrkirche  
 18.30 Uhr Le Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Le Hl. Messe - JM f. Michael Ruile jun. mit Vater u. Angeh. / Andreas u. Therese Haugg u. Angeh.

**Freitag, 19.07.13 der 15. Woche im Jahreskreis**

- 18.30 Uhr Hf Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19.00 Uhr Hf Hl. Messe - 11. JM f. Xaver Dreer  
 20.00 Uhr Le Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Liedern und Betrachtungen

**Samstag, 20.07.13 Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin**

- 14.00 Uhr Le T a u f e von Luca und Nico Janka  
 18.00 Uhr Pü Rosenkranz  
 19.00 Uhr St VORABENDMESSE ZUM 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS  
 Pater Christoph Kowalski / Johann Bäurle u. Eltern / JM f. Manfred Vogelgsang u.  
 Josef Schwalb u. Michael Arnold  
**Kollekte für das Diözesanwerk für Behinderte und Hospiz**

**Sonntag, 21.07.13 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- 8.45 Uhr Hf Hl. Messe - Ludwig Lauer u. Eltern / Afra u. Michael Echter u. Söhne / JM f. Viktoria Dietmair u. Georg Dietmair
- 10.00 Uhr Hg Hl. Messe - P f a r r g o t t e s d i e n s t - 6. JM f. Herbert Thalmayr u. Verwandtsch.
- 10.00 Uhr Pü Hl. Messe - Familiengottesdienst - Therese u. Korbinian Burghart / Reinhold Bogner u. Melanie u. Johann Hämmele - Musikalische Gestaltung durch die Kirchenmäuse  
anschließend **P f a r r f e s t** (siehe Extra-Beitrag)

**In allen Gottesdiensten findet die Kollekte für das Diözesanwerk für Behinderte und Hospiz statt.**

**Montag, 22.07.13 Hl. Maria Magdalena**

- 8.30 Uhr Le Hl. Messe - Magdalena u. Georg Strehl / Magdalena u. Georg Schöner
- 16.30 Uhr Hf Rosenkranz in der Josefskapelle

**Dienstag, 23.07.13 Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin, Patronin Europas, Fest**

- 18.30 Uhr St Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr St Hl. Messe - Heribert Ettner / JM f. Antonie Hagenbusch / Maria Häringer
- 19.00 Uhr Pü A n d a c h t

**Mittwoch, 24.07.13 Hl. Christophorus, Märtyrer in Kleinasien**

- 18.30 Uhr Um Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr Um Hl. Messe - JM f. Hermine König m. Eltern König u. Verw.
- 20.00 Uhr St Pfarrgemeinderats-Sitzung im Pfarrhof
- 20.00 Uhr Um Gebet um lebendige Erneuerung unserer Gemeinden bis 22:00 Uhr (Eucharistische Anbetung)

**Donnerstag, 25.07.13 Hl. Jakobus, Apostel, Fest**

- 18.30 Uhr Le Rosenkranz
- 18.30 Uhr Hf Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr Hf Hl. Messe - Erich Rasch m. Eltern u. Verwandtsch.

**Freitag, 26.07.13 Hl. Joachim und Hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria**

- 17.00 Uhr St Andacht zum Abschluss des Kindergartenjahres Lengenfeld
- 18.30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr Pü Hl. Messe - Johann u. Erna Bernauer u. Verwandtsch. / Josef Haan u. Verwandtsch. Haan u. Paulus

**Samstag, 27.07.13 der 16. Woche im Jahreskreis**

- 14.00 Uhr Pü T a u f e von Linus Kufner
- 18.00 Uhr Pü Rosenkranz
- 19.00 Uhr Um VORABENDMESSE ZUM 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS - JM f. Elisabeth Winterholler

**Sonntag, 28.07.13 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- 8.45 Uhr Hf Hl. Messe - P f a r r g o t t e s d i e n s t - Robert Probst z. Geburtstag / Hubert Seebauer m. Eltern u. Geschwistern / Xaver u. Maria Glogger u. Sohn Josef Glogger
- 10.00 Uhr Le Hl. Messe - 12. JM f. Andreas Feldner u. Georg Rosenberger u. Sohn Peter / Johann Doll / Gerhard Englisch und Sohn Herbert / Magdalena u. Josef Rehm u. Hans Beylacher  
Ehrung von Georg Rosenberger zum 25jährigen Jubiläum als Organist.
- 10.00 Uhr Pü Hl. Messe - Angeh. d. Familien Loderer u. Wiedemann u. Neumaier
- 10.00 Uhr Pü K i n d e r k i r c h e im Pfarrhof (KGZ)
- 11.00 Uhr Pü T a u f e von Veronika Hofmann

**Montag, 29.07.13 Hl. Martha von Betanien**

- 8.30 Uhr Um Hl. Messe
- 16.30 Uhr Hf Rosenkranz in der Josefskapelle

**Dienstag, 30.07.13 Hl. Petrus Chrysologus, Bischof**

- 18.30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr Pü Hl. Messe - Georg u. Maria Heilberger u. Verw. / Verw. Geiger u. Schwenk u. Margarete Erhard
- 19.00 Uhr St Rosenkranz

**Mittwoch, 31.07.13 Hl. Ignatius v. Loyola, Priester und Ordensgründer**

- 18.30 Uhr Hg Rosenkranz und Beichtgelegenheit
- 19.00 Uhr Hg Hl. Messe - 10. JM f. Franziska Donner
- 19.00 Uhr Um A b e n d l o b (Vesper)

## Aufruf des Vorsitzenden der Deutschen Bischofskonferenz zur Flutopferhilfe

Liebe Schwestern und Brüder im Glauben,

bewegende Bilder und Berichte vom Hochwasser in großen Teilen Deutschlands prägen jeden Tag neu die Nachrichten. Tausenden Betroffenen haben die Überschwemmungen die Wohnstatt genommen. Betriebe stehen unter Wasser, Schulen, öffentliche und kirchliche Einrichtungen sind geschlossen. Viele Menschen sind in existenzielle Not geraten.

Schon bislang konnten große Hilfsaktionen verwirklicht werden. Bund und Länder, Kommunen und zahllose Freiwillige helfen, die Not zu lindern. Es gibt im großen Umfang praktische Hilfe, auch viele Hilfszusagen finanzieller Art sowie Sachspenden. Auch aus dem kirchlichen Bereich sind viele Freiwillige im Einsatz. Bistümer und kirchliche Verbände haben Finanzhilfen zugesagt. Zu dem Geist der Verbundenheit mit den Betroffenen zählt auch das fürbittende Gebet beim Eucharistischen Kongress in Köln.

In Anbetracht der großen und noch viele Wochen währenden Not appelliere ich namens der deutschen Bischöfe nochmals an Ihre Großherzigkeit. Ich bitte um Ihre Solidarität mit den Menschen in den betroffenen Gebieten. Es gibt viele Möglichkeiten zu zeigen, dass wir zusammen gehören. Eine von ihnen ist die Spende für die Opfer der Überschwemmungen in Deutschland wie auch in Tschechien, Ungarn und der Slowakei. Die eingehenden Spenden werden rasch auf alle betroffenen Gebiete verteilt.

Lassen Sie uns weiterhin zusammenstehen in der Hilfe für die Vielen, die in diesen Wochen wegen der Überschwemmungen großes Leid zu tragen haben, im Gebet und in großzügiger Hilfe!

Mit einem herzlichen Dankeschön bin ich  
Ihr

Dr. Robert Zollitsch  
Erzbischof

Bonn, den 12. Juni 2013

Bankverbindung für die **Flutopferhilfe**:  
Deutscher Caritasverband / Caritas international  
(Katastrophenhilfe im In- und Ausland)  
Kto-Nr. 202  
Bank für Sozialwirtschaft Karlsruhe  
BLZ 660 205 00  
Stichwort: Hochwasseropfer 2013

Spendenquittungen können bei Bedarf im Pfarrbüro Stoffen ausgestellt werden.

***Ab 01. Juli 2013 ist Frau Ilona Krause-Metsch Hauptmesnerin in der Pfarrei St. Georg in Pürgen und Frau Paula Weh zur Aushilfe.***

**Bei Todesfällen rufen Sie bitte Herrn Pfarrer Thomas Herz Tel: 552 oder Frau Götz in Pürgen Tel: 894 an.**

**Annahmeschluss für Termine und Messintentionen jeden 5. des Vormonats.**

### SPRECHZEITEN

Pfarrer Thomas Herz	Stoffen	nach Vereinbarung	Tel. 08196/552
Diakon Florian Kopp	Stoffen	nach Vereinbarung	Tel: 08196/998033
Gemeindereferent Franz Lehner	Pürgen	Freitag: 10:00 – 11:00 Uhr	Tel. 08196/275
Pfarrsekretärin Monika Götz	Stoffen	Dienstag: 16:00 – 19:00 Uhr	Tel. 08196/552
		Donnerstag: 10:00 – 11:30 Uhr	

Herausgeber: Pfarreiengemeinschaft 86932 Pürgen GT Stoffen, Sportplatzstr. 1  
Tel: 08196/552, FAX:08196/1748, e-mail: [pg.stoffen@bistum-augsburg.de](mailto:pg.stoffen@bistum-augsburg.de)

## Pfarrwallfahrt: „Auf den Spuren der Hl. Hildegard“

Zu seiner ersten Pfarrwallfahrt in der PG Stoffen lud Pfarrer Herz in den Pfingstferien nach Rüdesheim ein. An einem regnerischen Mittwochmorgen machte sich ein bunt gemischtes Häuflein auf den gemeinsamen Weg: eine Gruppe aus Petersthal (Heimatort von Pfr. Herz), eine aus Stöttwang (vorherige Wirkungsstätte) und natürlich auch aus der Pfarreiengemeinschaft Stoffen.

Die Teilnehmer erwartete ein buntes Programm, bei dem sich weltliche Sehenswürdigkeiten, geistliche Angebote und persönliche Freizeit ideal ergänzten.

Pfr. Herz, den viele bis dahin „nur“ als überzeugten Priester kannten, erwies sich in diesen Tagen als gewiefter Reiseleiter. Ob Wallfahrtskirche, Wasserschloss, Seilbahn, Schifffahrt oder Weinlokal: souverän, gut informiert und bestens organisiert führte er seine kleine Herde von einem Etappenziel zum nächsten und zu guter Letzt wieder wohl behalten nach Hause.

Für die Daheimgebliebenen gibt es hier die Möglichkeit den überwältigenden Ausblick vom Niederwalddenkmal zu genießen: [www.pgstoff.de/nwd/](http://www.pgstoff.de/nwd/)



Die Reisegruppe vor dem Niederwalddenkmal

## Taekwondo SV Lengelfeld beim Lehrgang in Sulzemoos



Unter dem Banner der ETF (European Taekwondo Federation) trafen sich Kämpfer aus ganz Deutschland um ihre Fähigkeiten zu erweitern und Spaß zu haben.

Neben der Ausarbeitung der Grundtechniken wurden auch die Feinheiten des Formenlaufens vermittelt. Kondition und Power waren wie immer beim hartes Pratzen- und Schlagtraining gefragt.

Die Kombination all dieser Fertigkeiten wurden dann in einem Bruchtest „abgefragt“, hier zeigte sich wer die Tipps und Tricks der ETF Trainerriege am besten umsetzen konnte.

Ein Highlight war die Vorstellung der Wettkampfstile K-TAE Kontakt und K-TAE Null-Kontakt. Besonders die Junge Generation war begeistert vom K-TAE Kontakt Stil da hier ohne Schutzweste gekämpft wird. Der K-

TAE Null Kontakt Stil wurde speziell von den älteren Teilnehmer bevorzugt da hier mehr Technik und Präzision gefragt sind.

Fragen ?:

Email: [tkd.lengelfeld@gmail.com](mailto:tkd.lengelfeld@gmail.com)

Trainingszeiten  
Mo. 20:30h + Fr. 19:30h  
Sporthalle Lengelfeld

**Vereine Fortsetzung**
**Nachruf**

Der SV Lengenfeld nahm Abschied von seinem Ehrenmitglied

# Ludwig Seitel

Zur Vereinsgründung im Jahre 1960 gab es kein Sportheim und auch keine Umkleidekabinen.  
Im „Gasthaus zum Hasen“ durften die Mannschaften bis zum Sportheimbau  
den Saal, kostenfrei als Umkleideraum benutzen.

Unser „Hasen Luggi“, so nannten und kannten ihn die meisten,  
war über 44 Jahre Mitglied beim SVL und erhielt dabei die Ehrungen  
SVL Silber und SVL Gold,  
BLSV Bronze und BLSV Gold.

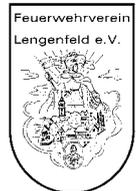
Er wurde für seine Verdienste für den Sportverein Lengenfeld  
zu seinem 75. Geburtstag, zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir danken für die Vereinstreue und wir werden unseren „Hasen-Luggi“ in bleibender Erinnerung halten!

**SV Lengenfeld**  
mit Vorstandschaft im Juni 2013



## Feuerwehrverein Lengenfeld e.V.


**Einladung**

zum

**Schlagerabend  
mit Rainer Seidel**

**Samstag, 27.07.2013 – 20.00 Uhr**

Eintritt 11,00 € (Vorverkauf 9,00 €) incl. Abendessen  
Eintritt 5,00 € (nur Abendkasse) ohne Abendessen



Kartenvorverkauf im Tankhof Lengenfeld und  
bei Gerhard Straus Tel.: 525

**Einladung**

zum

**Sommerfest**

**Sonntag, 28.07.2013**

nach dem Gottesdienst ca. 11.00 Uhr



mit Unterhaltungsmusik der „Blaskapelle Lechrain“  
auf unsere kleinen Gäste wartet eine Überraschung



Für das leibliche Wohl ist mit Grillspezialitäten sowie  
Kaffee und Kuchen bestens gesorgt.



## Veteranen- und Soldatenverein Stoffen, erfolgreicher Jahresausflug Über das Kloster Benediktbeuren zum Tegernsee und weiter zum Bauernhof- und Wintersportmuseum am Schliersee.

Mit Freude stellte die Vorstandschaft fest, dass die Anmeldungen (Männer und Frauen) aus Stoffen, Lengenfeld und Ummendorf bereits nach kurzer Zeit und noch vor Ablauf des Anmeldeschlusses zu einem ausgebuchten Bus führten. Es kamen aber auch Teilnehmer aus der Warteliste zum Zug, die aufgrund von begründeten Absagen nachrücken konnten.

Nach einer langen Schlechtwetterperiode hatten die Ausflügler Glück, und erwischten das erste schöne Wochenende für die Fahrt zum Tegernsee! Somit stand einem erlebnisreichen Tag für Jung und Alt nichts mehr im Wege...

Erste Station war das Kloster Benediktbeuern.

Hier gedachte man in einer Schweigeminute des an diesem Tage zu Grabe getragenen Kameraden und Ehrenmitgliedes Ludwig „Hasen-Luggi“ Seitl aus Lengenfeld.

Nach einer ausgiebigen Brotzeit auf dem Klosteranwesen wurde die Gruppe durch das historische Gemäuer geführt. Erstaunliche Einzelheiten zur Historie der weltlichen und kirchlichen Vergangenheit sowie die herrlich ausgestatteten, im barocken Stil geschmückten Räume brachten die Gäste immer wieder zum Staunen. Es wurde aber auch vermittelt, warum bestimmte Räume im Kloster ihre Anordnung fanden, wie die Anwohner lebten und wie sich die Nutzung in der heutigen Zeit darstellt.

Nun ging es weiter zum schönen Tegernsee. Auch dieser empfing seine Gäste nach dem Hochwasser wieder in normalem Zustand bei herrlichen Wet-



ter und Panorama, so dass viele nach dem Essen und einem „Tegernseer“ im „Bräustüberl“ einen Spaziergang an der Promenade unternahmen, eine Schifffahrt auf dem schönen See genossen oder aber bei einem Kaffee mit Blick über den schönen See die Seele baumeln ließen.

Am frühen Nachmittag traf man sich zur Weiterfahrt nach Schliersee zum „Bauernhof- und Wintersportmuseum Markus Wasmeier“. Aufgeteilt in zwei Gruppen erfuhren die Teilnehmer viel über das im Grunde sehr entbehrungsreiche Leben und Schaffen ihrer bayrischen Vorfahren. Manch einer der älteren Herrschaften konnte sich noch an das eine oder andere Gerät oder Wohnmobiliar erinnern. Nach der Führung

durch die hauseigene Brauerei wurde natürlich auch das „Brauergebnis“ geprüft. Auch die jungen Stoffener Teilnehmer fanden eine Anregung zum möglichen Bau einer „Sommerkegelbahn“.

Zum Ausklang dieses harmonischen Tages verweilte die Gruppe im „Emminger Hof“ bei einer Brotzeit und dem Austausch des Erlebten. Die Teilnehmer waren so erfreut über einen schönen erlebnisreichen Tag, dass sie die Vorstandschaft erfreut festhielt, auch im nächsten Jahr wieder eine gemeinsame Ausfahrt zu gestalten.

Wolf-Dieter Friedrichsdorf



# Blaskapelle Lechrain

Einladung zur

## Serenade

am Sonntag, 21. Juli 2013

um 19.00 Uhr

in Ummendorf am Spielplatz

Freuen Sie sich auf einen  
abwechslungsreichen Abend.

Veranstalter: Jugendmusikverein Pürgen



### IMPRESSUM:

Herausgeber:  
Gemeinde Pürgen

Redaktion:  
eMail: Gmoa-Blattl @ puergen.de  
**Günther Staib**,  
Kaspar-Weber-Str. 5, 86929 Penzing,  
Tel. 08191/9731989, Fax 08191/ 9731693,  
eMail: guenthy @ t-online.de  
**Walter Herzog**,  
Am Thalhofer Weg 11, 86932 Pürgen  
Tel. 08196/1227,  
eMail: walter53.herzog @ t-online.de

Druck:  
EOS-VERLAG, Erzabtei St. Ottilien,  
86941 Sankt Ottilien  
Telefon: 08193 71 700, Fax: 08193 71 709  
eMail: info @ eos-druck.de

's Gmoa-Blattl erscheint Anfang des Monats und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Pürgen verteilt.  
**Redaktionsschluss** ist jeweils der 20. des Vormonats.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung von Herausgeber und Redaktion wiedergeben.

### Telefonnummern im Ortsnetz Pürgen (Vorwahl 08196):

#### Gesundheitsdienste:

Prakt. Arzt: Dr. Schwalbach..... 7100  
Zahnärztin: Evelin Rink ..... 934151  
Logopädische Praxen:  
Susanne Lehmann ..... 934884  
Doris Ringenberg-Hümmel ..... 9987670  
Fußpflegepraxis Burdulis, Pürgen.. 1418  
Fußpflegepraxis Wimmer,  
Lengenfeld ..... 999071  
Heilpraktiker Nassall Klaus-Dieter.. 1333  
Naturheilpraxis  
Teichmann-Klitzner..... 7429+999498  
Fußpflege Mischkowski..... 931947  
Ayurveda Massagen, Ulrike Amey  
..... 8370127

#### Kirchliche u.

#### seelsorgerische Dienste:

Pfarrer ..... 552  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Diakon Florian Kopp(Sprz. n.V.).. 998033  
Gemeindereferent Franz Lehner..... 275  
Sprechzeit: Do. 11.00 -12.00 Uhr  
Pfarramt PG Stoffen, Fr. Götz ..... 552  
Öffnungszeiten:  
Di 16 -19 Uhr, Do 10.00 -11.30 Uhr  
eMail: pg.stoffen@bistum-augsburg.de

#### Feuerwehren

#### (im Notfall immer die 112 rufen!!!):

Pürgen  
1. Kommandant, Herr Heinrich..... 7673  
2. Kommandant,  
Herr Oswald ..... 0170 938 948 4  
Lengenfeld  
1. Kommandant, Herr Straus ... 930 693  
2. Kommandant,  
Herr Rehm..... 999023  
Stoffen  
1. Kommandant, Herr Häringer ..... 1667  
2. Kommandant, Herr Häring ... 998 885  
Ummendorf  
1. Kommandant, Herr Schmid.. 931 280  
2. Kommandant, Herr Siedler .. 934 250

#### Erziehungseinrichtungen:

Grundschule Lengenfeld ..... 363  
„BRK Haus für Kinder“ Lengenfeld... 558

#### Gastronomie:

Bürgerhaus Pürgen ..... 998 633  
Bürgerheim Ummend. ... 0176/39224272  
Sportheim Lengenfeld..... 1772  
SportAlm Stoffen ..... 321

Vereine und  
Organisationen:  
**vollständige Jahres-  
Terminplanung 2013**  
ist auf [www.puergeren.de](http://www.puergeren.de)  
abrufbar unter  
Vereine --> Termine

**Veranstaltungen**

Tag	Datum	Zeit	Wer?	Was?	Wo?
Donnerstag	04.07.2013	19:30	Frauenkreis Ummendorf	Stammtisch	Bürgerheim Ummendorf
Samstag	06.07.2013	10:00	FC Stoffen	C-Jugend Turnier	Sportplatz Stoffen
Samstag	06.07.2013	10:00	Automobilclub	Papiersammlung	Ortsteil Ummendorf
Samstag	06.07.2013	18:00	Alle Ummendorfer Vereine	Dorffest	Vereinestadel
Sonntag	07.07.2013	10:00	FC Stoffen	E- u. F-Jugend Turnier	Sportplatz Stoffen
Sonntag	07.07.2013	09:00	FC Stoffen	Kirche / Platzeinweihung	Sportplatz Stoffen
Donnerstag	11.07.2013	19:30	Radlfreunde Pürgen	Radlerstammtisch	Taverna Pilino - KGZ
Samstag	13.07.2013		Stoffener Vereine	Radltour	
Samstag	13.07.2013		Trachtenverein Stoffen	91.Lechgau-Trachtenfest in Böbing (-	Böbing
Samstag	13.07.2013	13:00	FC Stoffen	Turnier 1. Mannschaft	Sportplatz Stoffen
Samstag	13.07.2013	13:30	Radlfreunde Pürgen	Radltour	KGZ
Sonntag	14.07.2013	10:00	FC Stoffen	Kirche/ Platzeinweihung	Sportplatz Stoffen
Sonntag	14.07.2013	13:00	FC Stoffen	Turnier 1. Mannsch. Finalspiele	Sportplatz Stoffen
Sonntag	21.07.2013	19:00	Blaskapelle Lechrain	Serenade	Ummendorf ( Spielplatz)
Samstag	27.07.2013	13:30	Radlfreunde Pürgen	Radltour	KGZ
Samstag	27.07.2013	19:30	Feuerwehr Lengenfeld	Sommerfnachtstanz	Feuerwehrhaus
Sonntag	28.07.2013		Blaskapelle Lechrain	Sommerfest Feuerwehr	Lengenfeld
Sonntag	28.07.2013		Trachtenverein Stoffen	Standartenweihe	Diessen (Marienmünster)
Sonntag	28.07.2013	10:00	Feuerwehr Lengenfeld	Sommerfest	Feuerwehrhaus
Donnerstag	01.08.2013	19:30	Frauenkreis Ummendorf	Stammtisch	Bürgerheim Ummendorf
Freitag	02.08.2013	21:00	Dorfgemeinschaft Stoffen	Jugenddisco	Eisplatz Stoffen
Samstag	03.08.2013	10:00	Jagdgenossenschaft	Papiersammlung	Ortsteil Ummendorf
Samstag	03.08.2013	20:00	Dorfgemeinschaft Stoffen	Sommernachtsfest	Eisplatz Stoffen
Donnerstag	08.08.2013	19:30	Radlfreunde Pürgen	Radlerstammtisch	Taverna Pilino - KGZ
Donnerstag	15.08.2013	13:30	Frauenkreis Ummendorf	Sommerfest	Feuerwehrhaus Ummendorf



## Schweinshaxen-essen

Freitag, den 12.07.2013

ab 19:00Uhr

Nur gegen Voranmeldung

## Preisschafkopf

Freitag, 26.07.2013,

Beginn 19:30 Uhr

Anmeldung bei

**Klaus & Christl Härtel**  
Pächter

Tel. 08191/5691  
0176/39224272

## Papiersammlung der Vereine am Samstag, 06. Juli 2013

### Notrufe und andere wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehr .....	112
Polizeinotruf .....	110
Ärztlicher Notdienst, Apothekennotdienst .....	0180/ 5 19 12 12
Gift-Notrufzentrale München .....	089/ 1 92 40
Sucht-Hotline .....	089/ 28 28 22
Krankenhaus Landsberg .....	08191/ 3330
Polizeiinspektion Landsberg .....	08191/ 932-0
Landratsamt Landsberg .....	08191/ 129-0
Städt. Werke - Wasserwerk (Notruf 0172 / 8218300) .....	08191/ 94780
LEW Netzservice GmbH, Betriebsstelle Landsberg .....	08191/293-31
Frauennotruf (Hilfe für Frauen und Mädchen).....	08191/ 47474
Telefonseelsorge .....	kath. 0800/ 1110222, ev. 0800/1110111
Kinder- u. Jugendtelefon .....	0800/ 1110333
Trauertelefon Diözese Augsburg.....	0821/ 3497349
1. Bürgermeister der Gemeinde Pürgen .....	08196/ 9301-14
1. Bürgermeister Fließ (privat) .....	08196/ 7294

### Öffnungszeiten:

Post-Service, Landsberger Str. 19,  
Pürgen:

Mo., Di., Mi.....	13.30 - 14.30 Uhr
Donnerstag.....	18.00 - 20.00 Uhr
Freitag .....	18.00 - 19.00 Uhr
Samstag .....	10.00 - 12.00 Uhr

### Wertstoffsammelstellen:

**Pürgen, am Kreisbauhof:**

Mittwoch .....	17.00 - 19.00 Uhr
Freitag .....	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag .....	08.00 - 12.00 Uhr

**Lengenfeld, Am Gewerbering 6**

(Lagerplatz Bauhof):

Donnerstag.....	17.00 - 18.00 Uhr
Samstag .....	10.00 - 11.30 Uhr

**Ummendorf,**

**Landsberger Str./ Ortsausgang:**

Dienstag .....	17.00 - 18.00 Uhr
Samstag .....	10:00 - 12:00 Uhr

**Fa. Stampfl, Am Kornfeld 6, Pürgen:**

Montag - Freitag.....	08.00 - 17.00 Uhr
Samstag .....	08.00 - 13.00 Uhr

Anlieferung von

- Bauschutt
- Metallen und Schrott
- Altholz
- Elektrogeräte
- Papier, Pappe, Kartonagen
- gemischte Abfälle zur Verwertung
- weitere Abfälle auf Anfrage

Tel. 08196-934070

# Jugendmusikverein Pürgen e.V. - Blaskapelle Lechrain

## Liebe Eltern,

Unser Ziel ist es, bei Kindern schon im Kindergartenalter die musikalische Begabung und Neigung zu fördern und weiter zu entwickeln. Dafür stehen dem Jugendmusikverein qualifizierte und erfahrene Musiklehrerinnen zur Verfügung.

Wir bieten ab dem Kindergartenalter die **musikalische Früherziehung** an. Hierbei sind wichtige Ausbildungsziele:

- Sing- und Sprechschulung
  - Rhythmikerziehung
  - Hörerziehung
  - Musik- und Bewegungserziehung
  - Kennen lernen musikalischer Grundbegriffe
  - Erlernen der Notenschrift
  - Schulung der Fein- und Grobmotorik
  - Sicherheit im Umgang mit Schulmaterial
- 
- Gedächtnisschulung
  - Förderung der Konzentration
  - Fantasie entwickeln
  - Rollenspiele
  - Selbstvertrauen entwickeln
  - Aufgabenstellungen erfassen
  - Instrumentenkunde
  - elementares Instrumentalspiel

Die musikalische Früherziehung findet donnerstagnachmittags in den Räumlichkeiten der Grundschule in Lengenfeld statt. Eine Schnupperstunde wird im September angeboten, hier beantworten wir gerne Ihre Fragen. Für die Schnupperstunde können Sie sich ab dem neuen Kindergartenjahr im Haus der Kinder anmelden.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an: Andrea Kemetter Tel.: 0 81 96/35 20 20

Im Anschluss an die Ausbildung der musikalischen Früherziehung, oder ab einem Alter von ca. 5 – 6 Jahren ist der **Blockflötenunterricht** in unserem Verein möglich.

Auch hier haben wir selbstverständlich eine qualifizierte und erfahrene Lehrerin. Folgende Ausbildungsinhalte werden den Kindern in der wöchentlichen Gruppenstunde vermittelt:

- Atemschulung
  - Rythmusübungen
  - Kennen lernen von Liedgut
  - Melodiegestaltung
  - Klanggestaltung
  - Musizieren in der Gruppe
  - Förderung der Feinmotorik und Koordination und einer inneren Tonvorstellung
  - Entwicklung eines differenzierten Hörvermögens
- 

Beginn neuer Gruppenstunden für musikalische Früherziehung sowie für Blockflöte ist im Oktober. Melden Sie sich bitte bei Interesse und weiteren Fragen bei:

Thomas Sedlmeir, Am Wehrbach 16 a, 86932 Lengenfeld, Tel. (0 81 96) 76 82.

Viel Spaß wünscht Ihnen und Ihrem Kind der Jugendmusikverein Pürgen e.V.

## Ortsfeuerwehren üben Ernstfall

Im Rahmen einer „Einsatzübung“ wurde am Samstag, 15. Juni in Ummendorf eine ortsübergreifende Übung der Feuerwehren aus Pürgen, Ummendorf und Stoffen abgehalten. Die Feuerwehr aus Lengelfeld konnte leider nicht teilnehmen, da sie an diesem Tag als Brandwache beim „Sonnwendfeuer“ in Lengelfeld im Einsatz war.

Da die alten Gemeindehäuser in Ummendorf zum Abriss anstehen, wurde die Gelegenheit genutzt, dort eine gemeinsame Übung abzuhalten, ohne Rücksicht auf Beschädigungen nehmen zu müssen.

Simuliert wurde das Szenario einer Explosion mit Brand eines 2-Familienhauses. Dies wurde als Alarmierungsgrund von der Leitstelle FFB um 13.30 Uhr ausgegeben.

Es galt den Brand zu löschen, sowie neun zum Teil schwer verletzte Personen zu bergen und Erste-Hilfe-Maßnahmen anzuwenden.

So konnten die Wehren auch mal unter realistischen Bedingungen einen Einsatz üben, da die Verletzten vom Roten Kreuz Landsberg, unter der Leitung von Anna Röck, äußerst realistisch geschminkt waren. Es wurden Türen aufgebrochen, Scheiben eingeschlagen und es konnte auch mal das Strahlrohr geöffnet werden um einzelne Brandnester in Zimmern zu löschen. Dabei mussten einige Kameraden feststellen, dass eine massive Eingangstüre aus den 50-er Jahren mit der Feuerwehrraxt gar nicht so leicht zu öffnen ist.

Da das gesamte Gebäude nicht nur sehr beengt, sondern auch noch stark verrauchert war, wurde von den Einsatzkräften alles abverlangt um die Verletzten zu bergen und den Brand unter Kontrolle zu bringen. Es musste die Wasserversorgung hergestellt und ein Notfallplatz für die Verletzten eingerichtet und diese auch versorgt werden.

Insgesamt hat die Zusammenarbeit der einzelnen Wehren hervorragend funktioniert und der Einsatz wurde vorschriftsmäßig abgearbeitet. Einzelne Verbesserungspunkte wurden in der Abschlussbesprechung angesprochen und werden bei künftigen Einsätzen berücksichtigt.

Man hat gesehen, wie wichtig so ein gemeinsamer Einsatz ist, um die Zusammenarbeit der einzelnen Wehren immer weiter zu verbessern.

Somit können sich die Bürger der Ge-



meinde Pürgen wieder ein Stück sicherer fühlen und sich im Notfall auf Ihre Feuerwehren verlassen.

Ich möchte mich nochmals ganz herzlich bei Stefan Röck bedanken, der mit einigen Kameraden den Einsatz geplant, vorbereitet und durchgeführt hat. Desweiteren gilt der Dank allen Kameraden der einzelnen Feuerwehren, sowie Anna Röck und allen

Mimen, die einen Samstag für diese Übung geopfert haben.

Denn auch diesmal galt das Motto: „Wo andere rauslaufen, gehen wir rein ...!“

Denken Sie mal darüber nach....

Wilfried Aulehla  
Gemeinderat

# Einladung

zum

## Dorffest in Ummendorf

Wann: am Samstag, den 6. Juli ab 18.00 Uhr

Wo: im Vereinstadel mit Zelt

Wie: bei jeder Witterung

Was: Grillspezialitäten und viele Getränke

Musik und Unterhaltung mit dem

„**Top-Duo Highlight**“,

Tanz für Alle

Kaffee und Kuchen

Barbetrieb ab 22.30 Uhr

Eintritt frei

Wer: die Ummendorfer Vereine



Bürgerverein Pürgin

Die

**Pfarrgemeinde**

**Pürgin**

und der

**Bürgerverein**



Pfarrei St. Georg  
Pürgin

laden alle Bürger recht herzlich ein zum

**Pfarr- und Dorffest**

am

**Sonntag, 21. Juli 2013**

Programm:

10:00 Uhr **Gottesdienst** Pfarrkirche St. Georg

11:00 Uhr **geselliger Teil** am Dorfweiber

mit **Frühstücken, Mittagessen**  
Braten und Schmankehl vom Grill  
Bier vom Fass – **Prosit!**

Gute Unterhaltung und Geselligkeit

von 12 bis 16 Uhr mit der **Blaskapelle Schöffelding**

danach **Musik aus der Dose**

**Barbetrieb** und Nagelstock am Weiber

**Kaffee** und selbstgebackene Kuchen

**Schmankehl vom Grill**

**Kinderbetreuung**

Auf Euer Kommen freuen sich von ganzem Herzen die Organisatoren  
der Pfarrgemeinde und des Bürgervereins